



Magna PT B.V. & Co. KG  
Hermann-Hagenmeyer-Str. 1, 74199 Untergruppenbach  
MAGNA PT S.p.A.  
C/O SCHWEITZER LOGISTK  
PLANT MODUGNO  
VIA DEI CICLAMINI 4  
70026 MODUGNO  
ITALIEN

Delivery no. / Date: 7179011 / 22.02.2019  
Purch. ord. no.: 5500039863  
Purch. ord. Date:  
Supplier's no.: 000008003  
Order no. / Date: 30020569 / 13.09.2017  
Customer no.: 10005593  
Consignee: 30005665  
01 Serie  
Person in charge: Knorr, Hr.  
Tel. no. / Fax: 09841/407-6133 / 09841/407-6114

loading station: 14248

### Delivery note

Weights (gross/net)  
Gross weight 600,760 KG Net weight 514,560 KG Volumes 0,720 M3

Item	Material Description	Quantity	Weight
000010	2510204509 Clutch Cooling Pump Customer article number: 2510204509Position2	1.920 PC	514,560 KG
900001	TBA-520921 MULTI-PATH PALLET WOOD/STEEL 600x800	2 PC	30 KG
900002	TBA-520880 VDA KLT-CONTAINER 4315R	40 PC	52 KG
900003	TBA-550528 VDA KLT Pallet Cover A0806 DKG	2 PC	5 KG

terms of dispatch: 03 Truck Forwarder

terms of delivery: FCA Bad Windsheim

100248666  
50020921  
21027

### KUEHNE+NAGEL s.r.l.

ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 1920  
Quantità effettiva:  
Tipo Imballaggio:  
Quantità Imballi: 2  
Conformità alle schede d'imballaggio:  NO  
Data controllo: 23.02  
Firma:

Magna PT B.V. & Co. KG  
Hermann-Hagenmeyer-Straße 1  
74199 Untergruppenbach  
Deutschland  
www.magna.com

Kommanditgesellschaft mit Sitz in  
Untergruppenbach  
Amtsgericht Stuttgart HRA 104271  
Pers. haftende Ges.: Magna PT  
Management B.V. mit Satzungssitz  
in Amsterdam und Verwaltungssitz  
in Untergruppenbach

Handelsregister Niederlande  
Firmennr. 65999568  
Geschäftsführer:  
Dr. Stephan Weng  
Thomas Klett

Bankverbindung:  
Commerzbank AG  
DE10 6048 0008 0502 1923 00  
BIC: DRES DE FF 604

welä - Exemplar für Auftraggeber  
 rosa - Exemplar für Absender  
 blau - Exemplar für Empfänger  
 grün - Exemplar für Frachtführer

blanc - Exemplaire pour committant  
 rose - Exemplaire de l'expéditeur  
 bleu - Exemplaire du destinataire  
 vert - Exemplaire du transporteur

wit - Exemplaar voor lastgaver  
 roze - Exemplaar voor afzender  
 blauw - Exemplaar voor geadresseerde  
 groen - Exemplaar voor vervoerder

blanco - Esemplare per committente  
 rosa - Esemplare per mittente  
 blu - Esemplare per destinatario  
 verde - Esemplare per trasportatore

white - Copy for orderer  
 pink - Copy for sender  
 blue - Copy for consignee  
 green - Copy for carrier

hvít - Exemplar for ordergiver  
 rosa - Exemplar for afsender  
 blaá - Exemplar for modtager  
 grón - Exemplar for beforderer

**1** Absender (Name, Anschrift, Land)  
 Expéditeur (nom, adresse)

**MAGNA**

Magna PT B.V. & Co. KG  
 Werk Bad Windsheim  
 - Logistik -  
 Burgbernhelmer Straße 5  
 91438 Bad Windsheim

**INTERNATIONALER FRACHTBRIEF  
 LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL**

**19-001983**

Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im Internationalen Straßengüterverkehr (CMR).  
 Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR).

**2** Empfänger (Name, Anschrift, Land)  
 Destinataire (nom, adresse, pays)

Magna SPT  
 Via Dei Ciclamini 4  
 70026 Modugno

**16** Frachtführer (Name, Anschrift, Land)  
 Transporteur (nom, adresse, pays)

**Schweitzer GmbH & Co.  
 Internationale Spedition KG  
 Carl-Benz-Straße 23  
 D - 71634 Ludwigsburg  
 www.schweitzer-spedition.de**

**3** Auslieferungsort des Gutes  
 Lieu prévu pour la livraison de la marchandise

Ort/Lieu

Land/Pays **Modugno Italien**

**MAGNA**

**4** Ort und Tag der Übernahme  
 Lieu et date de la prise en charge de la marchandise

Ort/Lieu

Land/Pays **22 02 19** Magna PT B.V. & Co. KG  
 Werk Bad Windsheim  
 - Logistik -

Datum/Date

**5** Beigefügte Dokumente  
 Documents annexés

LSnr. 231946  
 Burgbernhelmer Straße 5  
 91438 Bad Windsheim

**17** Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)  
 Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)

**RM-921**

**6** Kennzeichen u. Nummern  
 Marques et numéros

**7** Anzahl der Packstücke  
 Nombre des colis

**8** Art der Verpackung  
 Mode d'emballage

**9** Offiz. Benennung f. d. Beförderung  
 Désignation officielle de transport

**10** Statistiknummer  
 No. statistique

**11** Bruttogewicht in kg  
 Poids brut, kg

**12** Umfang in m³  
 Cubage m³

38 Pkt. Achsenhäuser  
 10 Pkt. Pumpen + Messen

79624 kg

UN-Nummer  
 Numéro UN

Ben. s. Nr. 9  
 Nom volt N°9

Gefahrzettelnummer-Nr.  
 Numéro d'étiquette

Vorp.-Gruppe  
 Groupe d'emballage

Tunnelbeschränkungscode  
 Code de restriction en tunnels

**13** Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)  
 Instructions de l'expéditeur (formalités douanières et autres) Prescriptions particulières

**19** zu zahlen vom:  
 A payer par:

Fracht  
 Prix de transport

Ermäßigungen  
 Réductions

Zwischensumme  
 Solde

Zuschläge  
 Suppléments

Nebengebühren  
 Frais accessoires

Sonstiges  
 Divers

Zu zahlende Gesamtsumme/Total à payer

Absender  
 L'expéditeur

Währung  
 Monnaie

Empfänger  
 Le Destinataire

**14** Rückerstattung  
 Remboursement

**15** Frachtzahlungsanweisungen  
 Prescription d'affranchissement

**20** Besondere Vereinbarungen  
 Conventions particulières

**KUEHNE+NAGEL S.r.l.**  
 Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

**MAGNA**

**22** Magna PT B.V. & Co. KG  
 Werk Bad Windsheim  
 22.02.19

**23** Unterschrift und Stempel des Frachtführers  
 Signature et timbre du transporteur

**24** Gut empfangen  
 Réception des marchandises

02 MAR 2019

**"Ricevuto con riserva di quantità"**  
 Unterschrift und Stempel des Empfängers  
 Signature et timbre du destinataire

Paletten-Absender - Expéditeur des palettes				Paletten-Empfänger - Destinataire des palettes			
Art	Anzahl	Kein Tausch	Tausch	Art	Anzahl	Kein Tausch	Tausch
Euro-Palette				Euro-Palette			
Gitterbox-Palette				Gitterbox-Palette			
Einfach-Palette				Einfach-Palette			

**26** Vertragspartner des Frachtführers

**27** Amtliches Kennzeichen  
 Kfz **HU VA 282**

Nutzlast in kg

Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift

Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift

Benutzte Gen.-Nr.

National  Bilateral  EG  CEMT

Best.-Nr. 13109 · Verkehrs-Verlag J. Fischer · Corneliussstr. 49 · 40215 Düsseldorf · Telefon 0211/99193-0 · Telefax 0211/601544 · E-Mail: vf@verkehrsverlag-fischer.de  
 nach gültigem ADR  
 Die mit fett gedruckten Linien eingerahmten Rubriken müssen vom Frachtführer ausgefüllt werden.  
 Los parties encadrées de lignes grasses doivent être remplies par le transporteur.  
 Die mit fett gedruckten Linien eingerahmten Rubriken müssen vom Frachtführer ausgefüllt werden.  
 1-15 einschließlich y compris et  
 21+22  
 Anweisung unter der Verantwortung des Absenders.  
 A remplir sous la responsabilité de l'expéditeur.  
 Auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders.  
 A remplir sous la responsabilité de l'expéditeur.  
 nach gültigem ADR

Bei gefährlichen Gütern ist in der letzten Zeile der Rubrik anzugeben: UN-Nummer, Gefahrzettelnummer, Verpackungsgruppe und Tunnelbeschränkungscode. Güter der Klasse 1 und 7 siehe Sonderdokumentation Absatz 5.4.1.1 ADR.  
 In cas de marchandises dangereuses, indiquer à la dernière ligne du cadre: Numéro ONU, Numéro d'étiquette, Groupe d'emballage et le code de restriction en tunnels. Marchandises des classes 1 et 7 voir demande spéciale dans ADR, Chapitre 5.4.1.1.